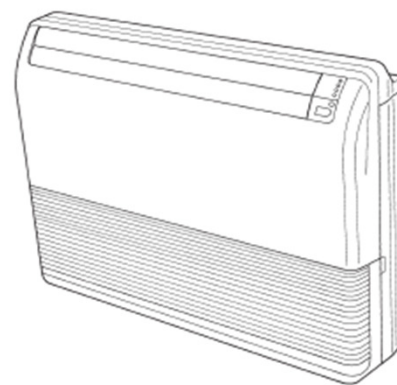
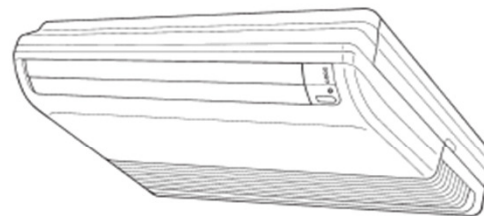


FUJITSU SOOJUSPUMP
PÕRANDA – LAEMUDEL

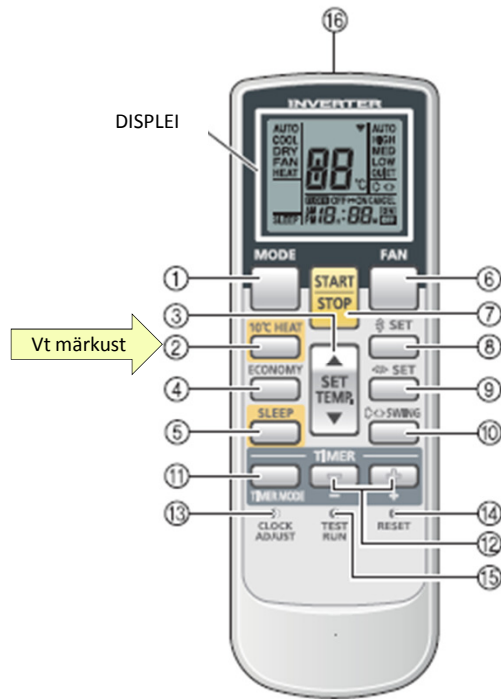
❖ AB*G...LVT

❖ AB*G...LRT

KASUTUSJUHEND



KAUGJUHTIMISPULT



NUPUD

- ① MODE button
- ② 10 °C HEAT button
- ③ SET TEMP. button (▲ / ▼)
- ④ ECONOMY button
- ⑤ SLEEP button
- ⑥ FAN button
- ⑦ START/STOP button
- ⑧ SET button (Vertical)

Töörežiimi valik
10°C funktsioon*
 Temperatuuri seadmine
 Säästufunktsioon
 Unefunktsioon
 Ventilaatori juhtimine
 Sisse-/välja lülitamine
 Õhuvoolu suuna valik (vert)

- ⑨ SET button (Horizontal)
- ⑩ SWING button
- ⑪ TIMER MODE button
- ⑫ TIMER SET (⊕ / ⊖) button
- ⑬ CLOCK ADJUST button
- ⑭ RESET button
- ⑮ TEST RUN button
- ⑯ Signal Transmitter

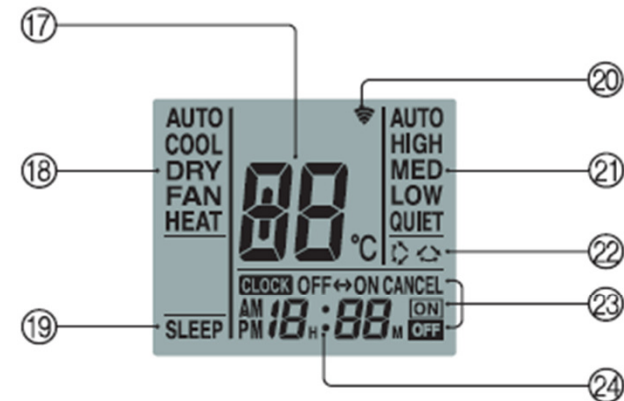
Õhuvoolusuuna valik (hor)
 Kõigutamise funktsioon
 Taimeri funktsioon
 Taimeri seadmine
 Kellaaja seadmine
 Lähtestamisfunktsioon
 Testimisfunktsioon
 Signaali edastaja

- ⑰ Temperature SET Display
- ⑱ Operating Mode Display
- ⑲ SLEEP Display
- ⑳ Transmit Indicator
- ㉑ Fan Speed Display
- ㉒ SWING Display
- ㉓ Timer Mode Display
- ㉔ Clock Display

Temperatuuri seadesuurus
 Töörežiim
 Unefunktsioon
 Signaali indikaator
 Ventilaatori kiirused
 Kõigutamise funktsioon
 Taimeri funktsioon
 Kellaage

***) 10°C funktsioon ei ole saadaval kõigil mudelitel**

DISPLEI



Käesoleval illustatsioonis on kujutatud kõikvõimalikud displei kujud üheaegselt. Tegelikuses kuvatakse displeil ainult konkreetse toiminguga seotud sümbolid

DISPLEI SÜMBOLID

ETTEVALMISTUS

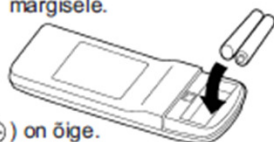
Patareide paigaldamine (R03/LR03 x 2)

1 Vajutage puldi tagaküljel paiknevale patareilahtri kaanele ja libistage see lahti.

Libistage noole suunas, avaldades survet ▼ märgisele.

2 Sisestage patareid.

Veenduge selles, et patareide polaarsus (⊕/⊖) on õige.



3 Sulgege akuruumi kaas.

Kellaaja õigekspanek

1 Vajutage nupule CLOCK ADJUST |

Vajutage nupule pastapliatsi või muu väikese eseme otsaga.

2 Kasutage taimeriseadistuse nuppe TIMER SET (⊕ / ⊖) kellaaja õigekspanekuks.

⊕ nupp: Vajutage kellaaja edasikerimiseks.

⊖ nupp: Vajutage kellaaja tagasikerimiseks.

(Iga nupulevajutus kerib kellaaga edasi/tagasi ühe minuti võrra; nuppude allhoidmisel muutub kellaag kiiresti, kümne minuti võrra.)

3 Vajutage uuesti nupule CLOCK ADJUST

Kellaag on seadistatud ja kell käib.

⚠ ETTEVAATUST!

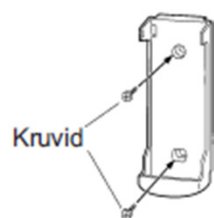
- Kandke hoolt selle eest, et väikelapsed patareisid kogemata alla ei neelaks.
- Kui kaugjuhtimispulti pole kavas pikka aega kasutada, võtke patareid võimalike lekete ja puldi kahjustamise vältimiseks välja.
- Kui lekkinud patareivedelik peaks nahale, silma või suhu sattuma, uhtke see viivitamatult ohtra veega maha ja pöörduge arsti poole.
- Tühjad patareid tuleks koheselt välja võtta ja nõuetekohaselt utiliseerida, toimetades need kas patareide kogumiskasti või ohtlike jäätmete kogumispunkti.
- Ärge üritage tühjenenud patareisid uuesti laadida.

- Vanu ja uusi või erinevat tüüpi patareisid ei tohi koos kasutada.
- Normaalse kasutuse korral peaksid patareid vastu pidama ühe aasta ringis. Kui kaugjuhtimispuldi tööpiirkond oluliselt väheneb, vahetage patareid ja vajutage pastapliatsi vm. väikese eseme otsaga lähtestusnupule RESET.

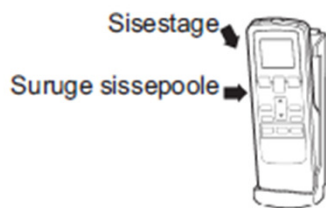
Kaugjuhtimispuldi kasutamine

- Kaugjuhtimispuldi õigeks toimimiseks tuleb see signaali vastuvõtjale suunata
- Tööpiirkond: ligikaudu 7 meetrit.
- Õhukonditsioneer annab signaali nõuetekohasest vastuvõtmisest teada helisignaaliga.
- Kui helisignaali ei järgne, vajutage uuesti kaugjuhtimispuldile.

Kaugjuhtimispuldi hoidik



- 1 Hoidiku paigaldamine. 2 Kaugjuhtimispuldi hoidikusse asetamine.



- 3 Kaugjuhtimispuldi hoidikust väljavõtmine

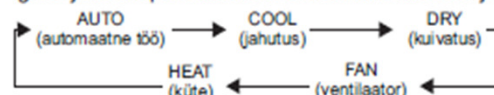
KASUTAMINE

Töörežiimi valimine

- 1 Vajutage nupule START/STOP**
Süttib siseüksuse signaallamp OPERATION (punane)
Õhukonditsioneer lülitub sisse.

- 2 Vajutage soovitud töörežiimi valimiseks nupule MODE**

Iga vajutus nupule muudab töörežiimi alltoodud järjekorras:



Ligikaudu kolme sekundi pärast taastub näidiku tavaline näit.

Termostaadi seadistamine

Vajutage temperatuuri seadistusnupule SET TEMP. (

- ▲ nupp: Vajutage termostaadi seadistuse suurendamiseks.
- ▼ nupp: Vajutage termostaadi seadistuse vähendamiseks.

• Termostaadi seadistusvahemik:

AUTO	18-30 °C
Küte	16-30 °C
Jahutus/Kuivatus	18-30 °C

Termostaati ei saa kasutada temperatuuri seadistamiseks ventilaatorirežiimi FAN kasutamisel (kaugjuhtimispuldi näidikule ei kuvata temperatuuri).

Ligikaudu kolme sekundi pärast taastub näidiku tavaline näit.

Termostaadi seadistust tuleks käsitleda standardse väärtusena, mis võib tegelikult ruumis valitsevast temperatuurist mõnevõrra erineda.



Näide: Seadistamine jahutusrežiimile COOL.

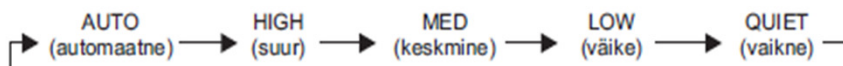


Näide: Seadistatud väärtus 26 °C.

Ventilaatori töökiiruse seadistamine

Vajutage ventilaatori juhtnupule FAN CONTROL

Iga vajutus nupule muudab ventilaatori töökiirust alltoodud järjekorras:



Ligikaudu kolme sekundi pärast taastub näidiku tavaline näit.

Seadistamisel väärtusele AUTO:

Küte: Ventilaator toimib soojendatud õhu optimaalse ringluse tagamiseks. Samas toimib ventilaator väga väikesel kiirusel juhul, kui siseüksusest väljastatava õhu temperatuur on madal.

Jahutus: Temperatuuri võrdsustumisel termostaadi seadistusega väheneb ventilaatori töökiirus.

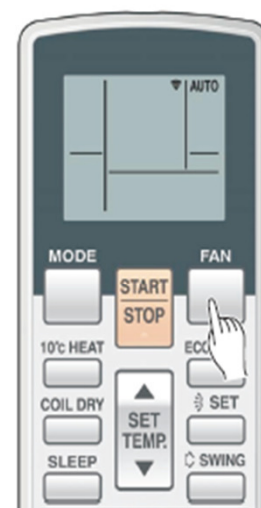
Ventilaator: Ventilaator töötab väikesel kiirusel.

Ventilaator töötab väga aeglaselt seirefunktsiooni kasutamisel ja kütterežiimi alguses.

Ülivaikne talitus (SUPER QUIET)

Ülivaikse talituse funktsioon rakendub. Siseüksuse õhuvoolu tugevust piiratakse vaiksema talituse nimel.

- Ülivaikse talituse funktsiooni ei saa kasutada kuivatusrežiimi korral. (Sama peab paika kuivatusrežiimi valimisel ajal, mis seade töötab režiimis AUTO.)
- Ülivaikse talituse ajal langevad mõnevõrra seadme kütte- ja jahutusvõimsus. Kui ruum ülivaikse talituse funktsiooni kasutamisel liiga palavaks/külmaks jääb, reguleerige õhukonditsioneer ventilaatori töökiirust.



Näide: Seadistamine režiimile AUTO.

Seadme väljalülitamine

Vajutage nupule START/STOP

Kustub signaallamp OPERATION (punane)

Funktsiooni AUTO CHANGEOVER (automaatne ümberlülitus) kasutamine

AUTO:

- AUTO:Automaatse ümberlülituse esmakordsel valimisel töötab ventilaator ligikaudu ühe minuti väga väikesel kiirusel – sel ajal registreerib seade ruumis valitsevad tingimused ja valib välja optimaalse töörežiimi.
- Kui erinevus termostaadi seadistustemperatuuri ja tegeliku temperatuuri vahel on enam kui $+2\text{ °C}$ → jahutus või kuivatus
- Kui erinevus termostaadi seadistustemperatuuri ja tegeliku temperatuuri vahel on 2 °C piires → seireolek
Kui erinevus termostaadi seadistustemperatuuri ja tegeliku temperatuuri vahel on enam kui -2 °C → küte
- Kui õhukonditsioneer on reguleerinud ruumi sisetemperatuuri termostaadi seadistustemperatuuri tasemele, lülitub seade seireolekusse (Monitor). Seireoleku korral töötab ventilaator aeglaselt. Ruumi sisetemperatuuri muutumisel valib õhukonditsioneer taas õige töörežiimi (küte, jahutus) temperatuuri reguleerimiseks termostaadi seadistusväärtuse tasemele.
(Seireoleku töövahemikuks on $\pm 2\text{ °C}$ termostaadiseadistusest.)
- Kui seadme poolt automaatselt valitud töörežiim ei vasta teie soovidele, valige sobiv režiim käsitsi (küte, jahutus, kuivatus, ventilaator).

Töörežiimidest

- Küte:**
- Kasutage ruumi kütmiseks.
 - Kütterežiimi valimisel töötab õhukonditsioneer ventilator esmalt 3-5 minutit väga aeglaselt, mille järel aktiveeritakse valitud ventilatori töökiiruse seadistus. Mainitud ajavahemik võimaldab siseüksusel soojeneda enne täisvõimsusel tööle hakkamist
 - Kui ruumi sisetemperatuur on väga madal, võib välisüksusel tekkida seadme jõudlust piirav härmatis. Niisuguse härmatise kõrvaldamiseks lülitab seade aeg-ajalt automaatselt sisse sulatustsükli. Automaatse sulatuse ajal vilgub signaallamp OPERATION (punane) ja kütmist ei toimu.
- Jahutus:**
- Kasutage ruumi jahutamiseks.
- Kuivatus:**
- Kasutage ruumi kergeks jahutamiseks ja niiskuse kõrvaldamiseks sellest.
 - Kuivatusrežiimi toimimise ajal ruumi kütta ei saa.
 - Kuivatusrežiimi kasutamise ajal toimib seade väikesel kiirusel; õhuniiskuse reguleerimiseks võib siseüksuse ventilator aeg-ajalt seiskuda. Samuti võib ventilator õhuniiskuse reguleerimise ajal töötada väga aeglaselt.
 - Kuivatusrežiimi valimise järel ei saa ventilatori töökiirust käsitsi muuta.
- Ventilaator:**
- Kasutage õhuringluse tekitamiseks kogu ruumis.

Kütterežiimi kasutamisel:

Seadistage termostaat temperatuuriväärtusele, mis on hetkel ruumis valitsevast temperatuurist kõrgem. Kütterežiim ei toimi juhul, kui termostaadi seadistus on ruumi tegelikust temperatuurist madalam.

Jahutus/Kuivatusrežiimi kasutamisel:

Seadistage termostaat temperatuuriväärtusele, mis on hetkel ruumis valitsevast temperatuurist madalam. Jahutus- ja kuivatusrežiim ei toimi juhul, kui termostaadi seadistus on ruumi tegelikust temperatuurist kõrgem (jahutusrežiimi korral töötab ainult ventilator).

Ventilaatorirežiimi kasutamisel:

Seadet ei saa kasutada ruumi kütmiseks või jahutamiseks.

TAIMERI KASUTAMINE

Enne taimerifunktsiooni kasutamist veenduge selles, et kaugjuhtimispuul on seadistatud õigele kellaajale

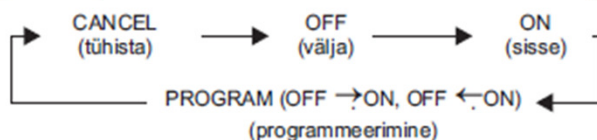
Sisse- või väljalülitustaimer kasutamine

1 Vajutage nupule **START/STOP** (Kui seade on juba sisse lülitatud, siirduge etapi 2

Süttib siseüksuse signaallamp OPERATION (punane)

2 Vajutage taimerifunktsiooni nupule **TIMER MODE** ja valige väljalülitamistaimer (OFF) või sisselülitamistaimer (ON).

Iga vajutus nupule muudab taimer seadistust alltoodud järjekorras:



Süttib siseüksuse signaallamp TIMER (roheline)

3 Kasutage taimer seadistusnuppe **TIMER SET** soovitud väljalülitusaja (OFF) või sisselülitusaja (ON) valimiseks.

Sisestage soovitud aeg ajanäidu vilkumise ajal (vilkumine kestab ligikaudu viis sekundit).

+ nupp: Vajutage kellaaja edasikerimiseks.

- nupp: Vajutage kellaaja tagasikerimiseks.

Ligikaudu viie sekundi pärast taastub näidiku tavaline näit.

Taimeriseadistuste tühistamine

Valige nupu **TIMER** abil seadistus „CANCEL“ (tühista).
Õhukonditsioneer normaliseerib töörežiimi taastub.

Taimeriseadistuste muutmine

Teostage etapid 2 ja 3.

Õhukonditsioneer väljalülitamine taimer toimimise ajal

Vajutage nupule **START/STOP**.

Talitlustingimuste muutmine

Kui soovite muuta talitlustingimusi (töörežiim, ventilaatori töökiirus, termostaadi seadistus, ülivaikne talitus) taimeriseadistuste sisestamise järel, oodake tavalise näidu taastumist ning vajutage siis vastavatele nuppudele soovitud talitlustingimuste muutmiseks.

Taimeri programmeerimine

1 Vajutage nupule START/STOP (Kui seade on juba sisse lülitatud, siirduge etapi 2 juurde.)

Süttib siseüksuse signaallamp OPERATION (punane)

2 Määrake soovitud välja- ja sisselülitamisajad.

Vt. osa "Sisse- või väljalülitustaimer kasutamine" soovitud režiimi ja aegade seadistamiseks.

Ligikaudu kolme sekundi pärast taastub näidiku tavaline näit.
Süttib siseüksuse signaallamp TIMER (roheline)

3 Vajutage taimerifunktsiooni nupule TIMER MODE ja valige PROGRAM (kuvatakse OFF → ON või OFF ← ON).

Näidikule kuvatakse vaheldumisi „OFF timer“ ja „ON timer“ ning seejärel esimesena asetleidva lülituse ajaseadistus.

- Taimer rakendub programmeeritud viisil. (Kui esimesena peaks rakenduma sisselülitustaimer, lülitub seade taimeri programmeerimise järel välja.)

Taimeri programmeerimisest

- Programmeeritav taimer võimaldab teil kasutada väljalülitustaimerit ja sisselülitustaimerit ühe tsükli raames. Tsükkel võib hõlmata üht üleminekut väljalülitustaimerilt sisselülitustaimerile või vastupidi 24 tunni jooksul.
- Esimesena rakendub kehtivale kellaajale lähim taimerifunktsioon.
- Tööjärjekorra näitab ära nool kaugjuhtimispuldi näidikul (OFF → ON, või OFF ← ON). Üheks taimeri programmeerimise näiteks on õhukonditsioneer automaatse väljalülitamine (taimer OFF) pärast seda, kui olete magama läinud, ning automaatse sisselülitamine (taimer ON) hommikul, enne ärkamist.

Taimeri seadistuste tühistamine

Valige nupu TIMER abil seadistus „CANCEL“ (tühista).

Õhukonditsioneer normaalse töörežiimi taastub.

Taimeriseadistuste muutmine

1. Järgige osas "Sisse- või väljalülitustaimer kasutamine" esitatud juhiseid muutmisele kuuluva taimeriseadistuse valimiseks.
2. Valige nupu TIMER MODE abil välja kas OFF → ON või OFF ← ON.

Õhukonditsioneer väljalülitamine taimeri toimimise ajal

Vajutage nupule START/STOP.

Talitlustingimuste muutmine

Kui soovite muuta talitlustingimusi (töörežiim, ventilaatori töökiirus, termostaadi seadistus, üliväike talitus) taimeriseadistuste sisestamise järel, oodake tavalise näidu taastumist ning vajutage siis vastavatele nuppudele soovitud talitlustingimuste muutmiseks.

UNETAIMERI KASUTAMINE

Erinevalt muudest taimerifunktsioonidest kasutatakse unetaimerit SLEEP ajavahemiku määramiseks, mille möödumise järel õhukonditsioneer välja lülitatakse.

Unetaimeri kasutamine

Vajutage nupule SLEEP ajal, mil õhukonditsioneer toimib või ei toim

Süttivad siseüksuse signaallamp OPERATION (punane) ja signaallamp TIMER (roheline)

Taimeriseadistuste muutmine

Vajutage veel kord nupule SLEEP ja määrake soovitud aeg taimeriseadistuse nuppude TIMER SET (+ / -) abil.

Sisestage soovitud aeg taimeriseadistuse näidu vilkumise ajal (vilkumine kestab ligikaudu viis sekundit).

+ nupp: Vajutage kellaaja edasikerimiseks.

- nupp: Vajutage kellaaja tagasikerimiseks.

Ligikaudu viie sekundi pärast taastub näidiku tavaline näit.

Taimeriseadistuste tühistamine

Valige nupu TIMER abil seadistus „CANCEL“ (tühista).
Õhukonditsioneer normaliseeritakse.

Õhukonditsioneeride väljalülitamine taimeriseadistuste ajal

Vajutage nupule START/STOP.

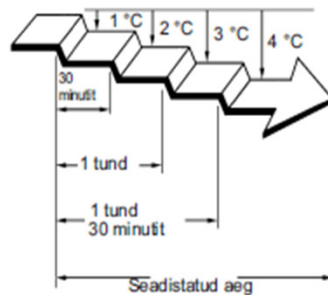
Unetaimerist

Liigse kütmise või jahutamise ärahoidmiseks unefunktsiooni toimimise ajal muudab unetaimer määratud ajavahemikust lähtuvalt automaatselt termostaadi seadistust. Kui määratud aeg on täis, lülitub õhukonditsioneer täielikult välja.

Kütterežiimi kasutamisel:

Unetaimeri seadistamise järel langetatakse termostaadi seadistust iga 30 minuti möödumisel 1 °C võrra. Kui termostaadi seadistust on langetatud kokku 4 °C võrra, hoitakse saavutatud seadistust alal kuni määratud ajavahemiku täissaamiseni, mille järel õhukonditsioneer automaatselt välja lülitub.

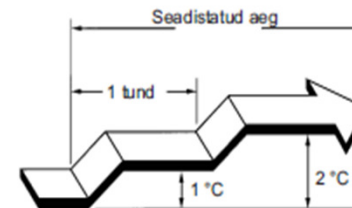
Unetaimeri seadistamine



Jahutus/Kuivatusrežiimi kasutamisel:

Unetaimeri seadistamise järel tõstetakse termostaadi seadistust iga 60 minuti möödumisel 1 °C võrra. Kui termostaadi seadistust on tõstetud kokku 2 °C võrra, hoitakse saavutatud seadistust alal kuni määratud ajavahemiku täissaamiseni, mille järel õhukonditsioneer automaatselt välja lülitub.

Unetaimeri seadistamine



ÕHURINGLUSE SUUNA REGULEERIMINE

Õhuvoolu reguleerimiseks üles/alla vajutage kaugjuhtimispuldi nupule SET. Õhuvoolu reguleerimiseks paremale/vasakule liigutage vastavaid võresegmente käsitsi.

Õhuvoolu reguleerimisel horisontaalsuunas lülitage õhukonditsioneer sisse ja veenduge selles, et üles/alla võresegmentid ei liigu.

Vajuta nuppu SET (vertikaalne)

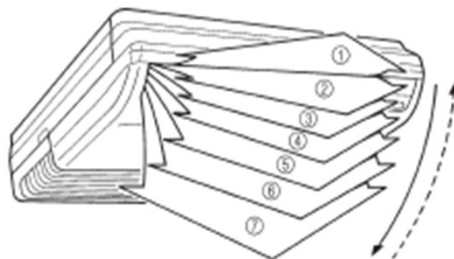
Iga nupuvajutus tähendab õhuvoolu suuna muutumist alljärgnevalt:



Õhuringluse suuna seadete valik:

- | | | | |
|------------|---|---|--------------------|
| ①, ②, ③, ④ | : | | Jahutus / Kuivatus |
| ⑤, ⑥, ⑦ | : | * | Küte |

Kaugjuhtimispuldi displei kuva jääb seadete muutmisel samaks



- Kasuta vertikaalse õhuringluse suuna reguleerimist nagu ülal kirjeldatud
- Vertikaalne õhuringluse suund on automaatselt seatud vastavalt valitud töörežiimile:
 - Jahutus / Kuivatus: horisontaalne õhuvool ①
 - Küte: õhuvool alla ⑦
- AUTO režiimis töötab seade algul 1 minuti jooksul automaatselt seadega ①; selle aja jooksul ei ole muude seadete valimine võimalik

Kütterežiimi algul, kui õhuvoo temperatuur on madal, seatakse ajutiselt õhuvoo suund automaatselt asendisse ①

⚠ HOIATUS!

- Ärge kunagi sisestage sõrmi või võõrkehasid õhu väljalaskevavadesse, sest suurel kiirusel pöörlev siseventilaator võib

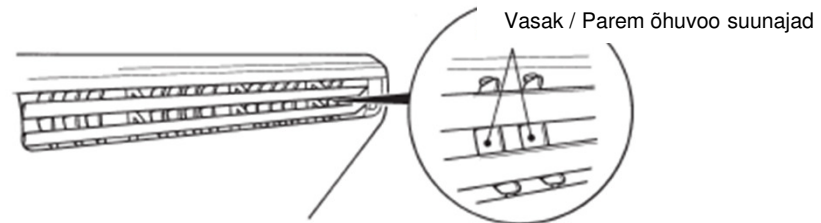
- Kasutage õhuvoolu üles/allasuunas reguleerivate võresegmentide asendi muutmiseks kaugjuhtimispuldi nuppu SET. Võresegmentide asendi käsitsi muutmise katsed võivad lõppeda häiretega nende töös – niisugusel juhul lülitage õhukonditsioneer välja ja uuesti sisse. Võresegmentid peaksid seejärel taas õigesti toimima.
- Kasutamisel ruumis, kus viibib imikuid, lapsi, eakaid või haigeid inimesi, tuleks õhuvoolu suund ja siseõhu soovitud temperatuur seadistuste sooritamisel hoolikalt läbi mõelda.
- Siseüksuse paigaldamisel seinasse seatakse võresegmentid jäädavalt horisontaalasendisse 5. Üksuse seinasse paigaldamiseks pöörduge hoolduspersonalile poole.

Vajuta nupp SET (horisontaalne)

Iga nupuvajutus tähendab õhuvoolu suuna muutumist alljärgnevalt:



Kaugjuhtimispuldi displei kuva jääb seadete muutmisel samaks



Kasuta ülal näidatud valikuid ① ... ⑤ õhuvoo suuna seadmiseks

